



CURRICULUM VITAE

Le *Collectif clowns d'ailleurs et d'ici* (CCAI) a pour but de promouvoir un cirque social, multiculturel, luttant pour l'égalité des chances et contre les discriminations sociales, qui permet à des publics de participer, par la pratique artistique, au développement durable de zones marginalisées. Il s'est constitué en 2002 pour venir en soutien au développement de l'école de cirque et ONG [Phare Ponleu Selpak](#) au Cambodge.

L'accompagnement au développement des structures, à l'amélioration des conditions de vie, et à la professionnalisation des artistes accompagnés, constituent les bases des missions du CCAI.

Pour ce faire, l'intervention du Collectif est structurée autour de quatre axes :

- **l'aide à la création des spectacles** (coproductions, co-mises en scène, accueils en résidence, etc.)
- **l'aide à la diffusion** (organisation de tournées en Europe)
- **la formation** des élèves de l'école de cirque et des enseignants
- **l'accompagnement à la structuration**

En 2018, le *Collectif clowns d'ailleurs et d'ici* ouvre une nouvelle page et décide d'accompagner de nouveaux projets de cirque social. Malgré la fin d'une époque historique entre l'école *Phare Ponleu Selpak* et le Collectif, notre envie d'accompagner des projets de cirque social à travers le monde reste intacte. Nous repartons aujourd'hui, avec SENCIRK, sur de nouvelles routes avec l'énergie des premières années, prêts à faire éclore les plus beaux projets.

2001

- Le Collectif organise la première session de formation à l'école de cirque de Phare Ponleu Selpak au Cambodge.

Il fait également venir en France :

- Deux personnes de PPS, dont le Directeur, pour deux mois de formation et de rencontres avec des professionnels du cirque
- Un professeur-assistant de PPS pour une année de formation à l'Ecole nationale de cirque de Rosny-sous-Bois

2002

- L'association française loi 1901 « Collectif clowns d'ailleurs et d'ici » est créée par Joseph Diacoyannis, Jules Etienne, Jean-Christophe Sidoit, Patrice Ferrari, Typhelle Tankwe Sassano et Jean Sassano. Ces trois dernières personnes sont élues au Bureau
- Deux nouvelles sessions de formation sont organisées à l'école de PPS, à Battambang (Cambodge)

2003

- Le Collectif clowns d'ailleurs et d'ici met en place deux sessions de formation et une session d'aide à la création du premier spectacle de la troupe de PPS : « Ban Touy Ban Tom et Cie »
- Il organise la première tournée de Phare Ponleu Selpak en Europe, axée sur la rencontre avec les écoles de cirque françaises

2004

- Deux sessions de formation ont lieu au Cambodge sous l'égide de CCAI
- Le Collectif est récompensé aux Biennales Internationales du Spectacle Vivant de Nantes par le prix de l'initiative culturelle et sociale (du Crédit Coopératif) pour son action au Cambodge et en France

2005

- Trois sessions de formation sont mises en œuvre au Cambodge
- Des intervenants français viennent en appui sur la création de trois nouveaux spectacles à Battambang : « Holiday Ban Touy Ban Tom », « Phum Style » et « de 4 à 5 ». Il s'agit d'une équipe artistique de quatre personnes sur chacune des créations
- Deux tournées sont organisées en Europe : de mai à juillet, plus de 40 dates avec « de 4 à 5 », d'octobre à décembre, 23 dates avec « Phum Style » et « Holiday Ban Touy Ban Tom »
- Deux élèves de PPS sont accueillis au Centre des Arts du Cirque de Lomme (59) pour une année de formation (ils deviennent ensuite professeurs à l'école)

2006

- 11 sessions de formation ont été organisées, dont trois sur les spectacles créés en 2005 et deux sur le jeu d'acteurs de la troupe de prévention
- En octobre, Phare Ponleu Selpak accueille une partie du festival Tini Tinou, orchestré par le Centre Culturel Français de Phnom Penh, précédemment organisé dans la capitale cambodgienne. Suite au succès de cette opération et au désengagement de CulturesFrance (anciennement AFAA), PPS propose de devenir l'opérateur principal à partir de 2007
- Deux troupes de Phare Ponleu Selpak sont en tournée en Europe pour présenter leurs spectacles : « de 4 à 5 » est joué 24 fois de mai à juillet 2006, « Phum Style » et « Holiday Ban Touy Ban Tom » font l'objet de 17 représentations durant l'hiver (8 en décembre 2006, 9 en janvier et février 2007)
- Deux élèves de PPS sont accueillis à l'école de cirque de Bordeaux à partir du mois de septembre et pour une année scolaire

2007

- Avril : Tenue du festival Tini Tinou, semaine internationale de cirque, pilotée et programmée par Phare Ponleu Selpak à Battambang. Des circassiens du Vietnam, du Laos, de Singapour, du Japon, de France, d'Australie sont conviés
- Juillet/octobre : Troisième tournée avec le spectacle « de 4 à 5 » en Suisse, France, Espagne, Allemagne et à La Réunion
- Septembre : Accueil de 10 jeunes de la seconde génération de l'école de cirque de Battambang pour une année scolaire à partir de septembre à l'école de cirque de Lomme (59). L'objectif de ce séjour est de créer une dynamique de troupe et de proposer à ce groupe une année de formation différente de celle dispensée au Cambodge

- Octobre/novembre : Session de formation de 5 formateurs de l'école de cirque de Battambang en France dans des écoles de cirque
- Décembre : Lancement d'une formation de clowns à l'hôpital au Cambodge
- Décembre/janvier : Session de travail théâtral avec le Théâtre du Soleil (Ariane Mnouchkine)

2008

- Janvier et mars : Réception de 2 containers de matériel de cirque, de musique, de dessin, de fournitures scolaires, de vêtements, jouets, produits d'hygiène et d'une nouvelle toile de chapiteau au Cambodge, envoyés par le Collectif clowns d'ailleurs et d'ici
- Mars/mai : séjour de 15 circassiens guinéens de Conakry au centre de Phare Ponleu Selpak au Cambodge. Echanges autour de la pratique du cirque, la musique, la danse, la langue française
- 3 au 6 avril : Festival Tini Tinou, semaine internationale du cirque à Battambang
- Mai/juillet : Tournée européenne avec le spectacle « Phum Style » de la troupe de cirque de PPS
- Juillet/août : Session de formation clowns à l'hôpital
- Août : Formation en musique de spectacle
- Août : Formation en montage et entretien du chapiteau
- Novembre/décembre : Tournée en France avec "Phum Style" de la troupe de cirque de PPS

2009

- Mai/juillet : Tournée d'été du spectacle "Puthou" de la troupe de PPS
- Novembre/décembre : Tournée d'hiver du spectacle "Phum Style" de la troupe de PPS
- Juillet à Septembre : formation de formateurs et de technique de spectacle (8 mois)
- Formation trapèze (1 mois)
- Formation main à main (3 mois)

2010

- Avril/juin : Tournée du spectacle "Puthou" avec la troupe de PPS
- Formation mise en scène (1 mois)
- Formation costume (1 mois)
- Formation administration en septembre
- Envoi d'un container en septembre
- Octobre/décembre : Tournée du spectacle "Royaumes" avec la troupe de PPS
- Sessions d'ateliers et de rencontre en partenariat avec la Ville de Pantin

2011

- Avril/juillet : Tournée du spectacle "Puthou" avec la troupe de PPS
- Novembre/décembre : Tournée d'hiver du spectacle "Royaumes", dont deux semaines d'exploitation au Théâtre du Soleil
- 3 circassiens en formation à l'ENACR (Rosny) : Sreyleak, Ratha, et Sithang
- 2 circassiens en formation au CNAC (Chalon-sur-Saône) : Ako et Aprak

2012

- Avril / Juillet : Tournée européenne de "Sokha", création 2012, avec la troupe de PPS
- Fin de formation pour Ratha et Sithang à l'ENACR
- Ako et Aprak : En tournée de fin d'étude du CNAC, spectacle "This is the end". Fin 2012 : suivi par le CCAI pour leur insertion professionnelle

2013

- Avril / Juillet : Deuxième tournée de "Sokha", avec la troupe de PPS, en France et en Italie
- De nombreuses sessions d'ateliers et de rencontres sont organisées en France : Ville de Sevran (93), de Saint-Gratien (95), Association « A Petits PAS » à Ruisseauville (62), Ecole nationale de cirque de

Bordeaux (33), Ecole de cirque CREA à Mondeville (14), Communauté de communes de Limours et Animakt (91)

- Envoi par container d'un chapiteau depuis Lyon, qui ouvrira ses portes en 2013 à Siem Reap, naissance de "Phare, The Cambodian Circus"
- Ako et Aprak décident de rester en France, le CCAI les soutient dans leur projet
- Formation Fil de fer à PPS, par Agathe OLIVIER, de la compagnie Les Colporteurs
- Co-mise en scène du spectacle "ECLIPSE", re-création 2013, par Agathe OLIVIER

2014

- Juin / Août : Troisième et dernière tournée en France de « Sokha », avec la troupe de PPS
- Partenariat avec le Chapiteau d'Adrienne qui accueille les artistes de « Sokha » en résidence pour la création de la petite forme du spectacle : « Le voyage de Sokha »
- Recréation du spectacle « Chills » en octobre, par Xavier MARTIN, pour une adaptation de mise en scène en art de rue
- Workshop avec Elsa De Witte sur la nouvelle création de Det Khuon "INFLUENCE"
- Novembre 2014 / février 2015 : Première tournée en France de "ECLIPSE"

2015

- Mars : Venue à PPS de Agathe OLIVIER et Antoine RIGOT (Compagnie Les Colporteurs) pour 3 workshops : Fil de fer ; Processus de création en cirque contemporain ; Poursuite du travail artistique autour de la nouvelle création "INFLUENCE"
- Mai / Aout : Première tournée en France de "CHILLS", dans sa version art de rue

2016

- Janvier / Février : Deuxième tournée en France de "ECLIPSE"
- Mai / Aout : Deuxième tournée en France et en Belgique de "CHILLS", dans sa version art de rue : 18 représentations et 3 semaines d'ateliers avec la Fondation Les Apprentis d'Auteuils, la Maison de la jeunesse et de la culture de Nogent-sur-Marne, la Maison de quartier Mairie-Ourcq de Pantin et le Collectif Canal (financé par la Région Île-de-France) et dans le cadre de la programmation du spectacle au festival « Arrête ton cirque » à Paimpont et « Ida y Vuelta » à Ambarès-et-Lagrave
- Octobre : Participation au projet européen *The Flying Circus Academy* financé par le programme européen Erasmus +, projet de formation professionnelle de formateurs en cirque et en percussion – Mobilité n°1 en Tanzanie
- Novembre : construction d'un partenariat autour de la formation avec l'association algérienne ACDC (rencontre entre la Présidente du CCAI et l'association ACDC en Algérie)
- Décembre : envoi à Phare Ponleu Selpak de matériel technique lumière pour le chapiteau et de matériel de cirque

2017

- Janvier / Mars : Première tournée en France de "INFLUENCE"
- Janvier : Voyage de Camille Bancel et Chiara Crovetto au Cambodge pour un workshop de 10 jours de danse contemporaine et hip-hop en lien avec la pratique de cirque à l'école de cirque de PPS.
- Mars : Participation au projet européen *The Flying Circus Academy* financé par le programme européen Erasmus +, projet de formation professionnelle de formateurs en cirque et en percussion – Mobilité n°2 au Cambodge
- Mai / Août 2017 : Troisième tournée en France de "CHILLS", dans sa version art de rue
- Septembre : Participation au projet européen *The Flying Circus Academy* financé par le programme européen Erasmus +, projet de formation professionnelle de formateurs en cirque et en percussion – Mobilité n°3 en Allemagne
- Novembre : Mission exploratoire de la présidente du Collectif Annie Chavaudret à SenCirk au Sénégal pour établir un diagnostic des besoins de l'école, workshop d'une semaine en mât chinois à SenCirk par Ode Rosset

2018

- Février : Voyage de Jérôme Cury à SenCirk pour un workshop de 15 jours sur l'accompagnement à l'écriture du nouveau spectacle de SenCirk « Emigration »
- Mars : Participation au projet européen *The Flying Circus Academy* financé par le programme européen Erasmus +, projet de formation professionnelle de formateurs en cirque et en percussion – Mobilité n°4 en France au *Plus Petit Cirque du Monde*, Bagneux (92)
- Avril : Signature de la convention officielle de partenariat entre le CCAI et SenCirk
- Septembre : Accompagnement de SenCirk dans la mise en route de leur nouveau chapiteau (financement de travaux grâce au soutien de la Fondation Prince Claus)
- Décembre : Dans le cadre d'un accompagnement à la structuration, recrutement et envoi d'un Volontaire de Solidarité Internationale (VSI) à SenCirk pour une mission d'un an sur le développement de l'association et de ses activités génératrices de revenus, mission exploratoire de Laura Petit (salariée du CCAI, chargée de projet) à SenCirk pendant 15 jours.

Le Collectif s'est construit en un réseau composé de professionnels issus de différents domaines artistiques (arts du cirque mais aussi musique, danse, théâtre...) et de différents métiers (artistes interprètes, metteurs en scène, techniciens...), tous réunis par l'envie de transmettre, d'échanger, de co-créeer avec des artistes d'autres horizons qui agissent en direction de populations défavorisées

LISTE DES COLLABORATEURS ARTISTIQUES DU COLLECTIF DEPUIS SA CREATION

- Aspa Jordi, clown (Escalata Circus / Espagne)
- Bancel Camille, danse et cirque (Cie Isis / France)
- Bernard Michèle, comédienne (Cie Lodela / France)
- Blaï Mateu, acrobate, banquine, équilibres (Espagne)
- Boijoux Maëlle, clown et cordeliste (France)
- Boldini Marianna, artiste de cirque (Italie)
- Bouchez Robert, acrobate aérien, trapèze (France)
- Bournet-Car Valérie, mise en scène (Cartoon Sardines / France)
- Bouvet Jérôme, comédien et metteur en scène (2 Rien Merci / France)
- Bras Christophe « Achile », régisseur (Oposito / France)
- Burnier Nicolas (Gosh / France)
- Buroc Didier, costumier (France)
- Buso Vincent, gymnaste (France)
- Cabrol Laurent, jongleur (Cirque Romanès / France)
- Cassier Julien, acrobate (France)
- Caufépé Damien, acrobate (Cie Clique / France)
- Chambaz Patrick, musicien (Arts et Action / Suisse)
- Champion Fabrice, (Les arts sauts), trapèze (France)
- Chiche Capon, clowns, cabaret (France)
- Clenet Mélanie, costumière (France)
- Colas Joel, fildefériste et clown (compagnie A&O / France)
- Cottelo Melanie, (Les arts sauts), trapèze (France)
- Crovetto Chiara, danse (Italie)
- Cury Jérôme, mise en scène, percussions (Cie Les Mélangeurs / France)
- Delavenère Vincent, jongleur (Le Chant des Balles / France)
- Delsol Claude, magie (Art' Scène / France)
- Delpy Anna, comédienne (Babylone / France)
- Descotils Vincent, photographe, graphiste (France)
- Desflèches Agnès, décoratrice (France)

- Desflèches Fabienne, costumière (Oposito ; Les Cousins / France)
- De Todos Santos Ignacio, acrobaties, fil (Gosh / France)
- De Witte Elsa, comédienne (Théâtre du Rugissant/ France)
- Desportes Quentin, pédagogie (école de cirque Le Lido)
- Diacoyannis Joannes, échelle libre (France)
- Diacoyannis Joseph, clown et mise en scène (Bivouac d'ailleurs et d'ici / France)
- Dupré Stéphane, régie (Le Cri de la Souris / France)
- Etienne Agathe, musique (France)
- Etienne JULOT, équilibres et mise en scène (Les Cousins / France)
- Garçon Valérie, contorsionniste, équilibres (Gosh / France)
- Gérard Cyrille, jonglerie, passing, swimming (Maboul Distortion / France)
- Granger Vincent, musicien (France)
- Groupe du centre d'art acrobatique Keïta Fodeba (Guinée Conakry)
- Guichard Clarisse, modéliste plasticienne (France)
- Ide Laurent, compositeur et percussionniste (France)
- Jarjat Claire, trapéziste (France)
- Kauffman Sébastien, jonglerie, diablo (France)
- Khuon Det, acrobatie, jonglerie, directeur de l'école (Cambodge)
- Larue Adrienne, metteur en scène, magicienne (Le Chapiteau d'Adrienne, France)
- Lafargue Christophe « Garniouze », comédien (France)
- Léger Olivier, acrobatie, bascule (Cie Chabatatz d'Entrar / France)
- Levasseur Gabriel, musique (France)
- M. Pikset, acrobate, équilibres (URBA / Cambodge)
- M. Rah, fil, acrobate (URBA / Cambodge)
- Mandoux Sophie, trapéziste (Les P'tits Bras / Belgique)
- Mlle Chandhah, trapèze (URBA / Cambodge)
- Martin Xavier, mise en scène (Cie Dare D'art)
- Mlle Nie, fil, contorsion (URBA / Cambodge)
- Mme Rine, équilibres (URBA / Cambodge)
- Mme Ry, danse khmère et ballet (URBA / Cambodge)
- Mme Thoh, costumière (MoSALWY / Cambodge)
- Monedero Maria, comédienne, metteur en scène (France-Espagne)
- Muller Eric (cirque Gosh / France)
- N'guyen Lan Maurice, équilibre, fil mou (France)
- Nodé-langlois Adèll et Bertrand, trapèze (Cirque Pocheros /France)
- Nuth Samony (Vice doyen de la faculté des arts chorégraphiques, Directeur de l'Ecole nationale du cirque / Cambodge)
- Obin Caroline, clown, cordeliste et fildefériste (Prosperine / France)
- Oswald Sophie, plasticienne et vidéaste (France)
- Olivier Agathe et Rigot Antoine (Cie les Colporteurs / France)
- Pagliari Jean-Pierre, clown et jeu d'acteur (France)
- Péan Daniel, acrobaties aériennes, trampoline (Les bleus de travail / France)
- Petits Travers (France)
- Pflugler Frédéric, contorsion (France)
- Ricordel Stéphane, trapéziste (Les arts sauts / France)
- Rieck Sabine, acrobate artiste aérienne (Allemagne)
- Rion Denis, régisseur (Les Cousins / France)
- Rosset Ode, Mât chinois (Les Mélangeurs / France)
- Rousseau Pascale, trapèze (Les passes-murailles / France)
- Rousseau Michel, clowns (France)
- Sade Christian, musicien compositeur (France)
- Sak Ny, magie, acrobatie (URBA / Cambodge)
- Santisteva Gael, acrobate danseur (France)
- Senhadji Abdeliazide, acrobatie et portés (France)

- Sicre Camille, responsable pédagogique (école de cirque Le Lido / France)
- Spirli Lucas, musicien (France)
- Svay Sareth, graphiste (PPS / Cambodge)
- Titoune, trapéziste (Cirque Trottola)
- Tor Vutha, graphiste (PPS / Cambodge)
- Vadurel Vincent, dessin d'animation (France)
- Verhille Marc, artiste et formateur en cirque social (France)
- Wespi Moni, chorégraphe (Loutop / Suisse)
- Zanchetta Yannick, infographiste, dessin d'animation (France)